

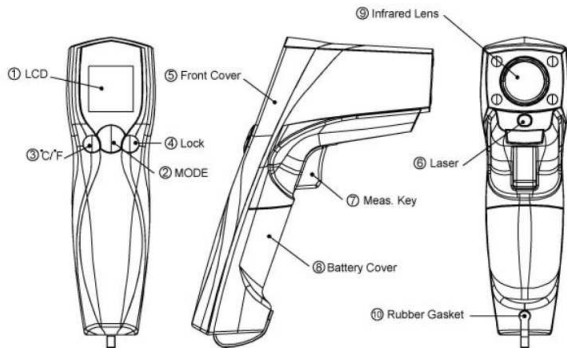
TFI-54 Infrarot Thermometer Bedienungsanleitung

Dieses Infrarot-Thermometer misst die Temperatur berührungslos. Halten Sie dieses Gerät von Kindern fern und benutzen Sie es nicht für sicherheitsrelevante Anwendungen.



Standard (Anz.)

Visieren (9) Sie das zu messende Objekt an und drücken die Messtaste (7) um die Oberflächentemperatur zu messen. Achten Sie darauf, dass das Messobjekt den Messfleck voll ausfüllt, bzw. das Messobjekt „größer“ als der Messfleck ist. (Öffnungsverhältnis Entfernung:Messfleck=12:1)



Funktion

Drücken Sie die „Mode“-Taste (2) um nachfolgende Funktionen anzuzeigen / einzustellen.

	Anzeige des Emissionsfaktors. (Die Werkseinstellung ist 0.95)
	Drücken Sie die „Modes“- (2) und anschließend „Lock“-Taste (4) oder „°C/ °F“-Taste (3) und stellen Sie den Emissionsfaktor (0,10...1,00) ein. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste „Mode“(2)
	Drücken Sie die „Mode“-Taste (2), um das Maximum (MAX), Minimum (MIN), die Differenz zw. MAX und MIN (DIF) sowie den Durchschnitt (AVG) anzeigen zu lassen. Während der Messung wird der jeweilige Wert angezeigt.
	Drücken Sie die „Lock“- (4) oder „°C/ °F“- Taste (3) um den oberen (HAL) bzw. unteren Grenzwert (LAL) zu ändern und bestätigen Sie die Eingabe mit der „Mess“-Taste (7). Beispiel: Wenn der gemessene Wert 26.9 °C < LAL 27 °C, wird das „Low“- Zeichen blinken und ein akustisches Signal ertönen.

Xylem Analytics Germany GmbH
Am Achalaich 11
82362 Weilheim
Tel.: +49 841 95478-0
Fax: +49 841 95478-80
E-Mail: ebro@xylem.com
Internet: www.ebro.com

Werte hinzufügen

Bei E, MAX, MIN, DIF, AVG	Drücken Sie die „Lock“-Taste (4) um den Lock-Modus ein- bzw. auszuschalten. Diese Funktion ist besonders nützlich, wenn Sie kontinuierliche Messungen durchführen möchten (max 60 min.)
Modus:	Drücken Sie die „°C/ °F“-Taste (3) um zwischen °C und °F zu wechseln.
Bei allen Modi zuerst Mess-Taste betätigen (7)	Zur Aktivierung der LCD-Beleuchtung drücken Sie zusätzlich die „Lock“-Taste (4) Drücken Sie die „°C/ °F“-Taste (3) zur Aktivierung des Laserpointers.
Speicher	Rufen Sie die zuletzt gespeicherte Messung durch Drücken der Taste „Mode“(2) im ausgeschalteten Zustand auf.

⚠ ACHTUNG!

1. RICHTEN SIE DEN LASER NICHT AUF AUGEN, ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR!
2. GEHEN SIE VORSICHTIG MIT DEM LASER UM.
3. BLICKEN SIE NICHT IN DEN LASERSTRAHL, ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR!
4. BEWAHREN SIE DAS MESSGERÄT AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

Lagerung und Reinigung

Das Gerät sollte bei Raumtemperatur gelagert werden. Die Linse der Optik ist das empfindlichste Teil und sollte stets sauber gehalten werden. Benutzen Sie zum Reinigen ein weiches Tuch (z.B. Baumwolltuch) zusammen mit Wasser oder Alkohol. Lassen Sie die Linse vor erneutem Gebrauch trocknen. Das Thermometer darf nicht untergetaucht werden.

Fehlermeldungen

Folgende Fehlermeldungen können angezeigt werden:

	Hi. oder Lo. wird angezeigt wenn sich der gemessene Wert außerhalb der eingestellten Grenzen HAL and LAL befindet.
	„Er2“ wird angezeigt wenn das Thermometer schnellen Temperaturwechseln der Umgebung ausgesetzt wurde.
	„Er3“ wird angezeigt wenn die Umgebungstemperatur 0 °C (32 °F) unter- bzw. +50°C (122 °F) überschreitet. Bringen Sie das Gerät in den vorgeschriebenen Arbeitstemperaturbereich und warten Sie ca. 30 min bis sich die Temperatur angeglichen hat.
	Error 5~9 , für alle anderen Fehlermeldungen muss das Gerät zurückgesetzt werden. Um das Gerät zurückzusetzen schalten Sie das Gerät aus und entfernen die Batterien. Setzen Sie die Batterien frühestens nach einer Minute Wartezeit erneut ein.

Batterie

Folgende Batteriezustandsanzeigen können im Anzeigefeld erscheinen:

	Batterie OK: Messung möglich		Batterie niedrig: Batterien sollten ersetzt werden, Messung möglich		Batterie leer: Messung nicht möglich
--	------------------------------	--	---	--	--------------------------------------

Ersetzen der Batterie

1. Ziehen Sie die Gummidichtung heraus (10).
2. Lösen Sie die Schraube und heben Sie den Batteriefachdeckel ab.
3. Ersetzen Sie die Batterien (2 Stück Größe AAA (Micro); empfohlener Typ: Alkaline).
4. Setzen den die Batteriefachdeckel auf das Gehäuse und arretieren Sie diesen mit der Schraube.
5. Setzen Sie die Gummidichtung ein (10). Die IP Schutzart besteht nicht bei nicht eingesetzter Dichtung.

- Wenn das „Batterie schwach“ Symbol im Display angezeigt wird, sollten Sie die Batterien umgehend erneuern (2x Typ AAA, 1,5V). Bitte beachten Sie, dass das Thermometer vor dem Batteriewechsel ausgeschaltet ist, ansonsten kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Entsorgen Sie die Batterien an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf.



Technische Daten

Messbereich	-60 bis 550 °C (-76 bis +1022 °F)
Betriebstemperaturbereich	0~50°C (32~122°F)
Genauigkeit (Tobj=15-35°C, Tamb=25°C)	+/-1.5°C (2.7°F)
Genauigkeit (Tamb=23 +/- 3°C)	Tobj=0~550°C: +/-2% des Messwertes oder 2°C (4°F), der größere Wert zählt Tobj=-60~0 °C: Toleranz +/- (2°C+0.05/° C)
Emissionsfaktor	0.95 Standard – einstellbar von 0.1 bis 1 in Schritten 0.01
Auflösung (-9.9~199.9°C)	0.1°C/0.1°F, in den anderen Bereichen 1°C/1°F
Ansprechzeit (90%)	1sec
Optik (Entfernung:Messfleck)	12:1
Batterielebensdauer	Typ.18, min 14 Stunden bei Dauergebrauch
Abmessungen	143.90 x 116.73*42.78 mm (5.67x4.60x1.68 inch)
Gewicht	180 gr (6.35 oz) inkl. Batterien (2 Stück AAA (Micro))
Bemerkung: In elektrischen Feldern von 3V/m von 200 bis 600 MHz ist der maximale Fehler 10° C (18° F). Das Thermometer schaltet sich nach 15s im Leerlauf ab.	



EMC/RFI: Messwerte können beim Betrieb in starken elektromagnetischen Feldern verfälscht werden (3 Volt pro Meter). Die Leistungsfähigkeit des Messgeräts wird nicht dauerhaft beeinflusst.

Xylem Analytics Germany GmbH
Am Achalaich 11
82362 Weilheim
Tel.: +49 841 95478-0
Fax: +49 841 95478-80
E-Mail: ebro@xylem.com
Internet: www.ebro.com